

Číslo zmluvy:

ICO/poradové číslo: 00307696/2

RÁMCOVÁ ZMLUVA O POSKYTNUTÍ OSOBITNÝCH PODMIENOK PRI POSKYTOVANÍ ELEKTRONICKÝCH KOMUNIKAČNÝCH SLUŽIEB

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zmluva“) medzi spoločnosťou Telefonica O2 Slovakia, s.r.o., Einsteinova 24, 851 01 Bratislava, DIČ 2020216748, IČ DPH SK2020216748, IČO 35 848 863 zapísanou v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sro, vložka č. 27882/B (ďalej len „Poskytovateľ“) a

ZÁUJEMCA, resp. ÚČASTNÍK

Obchodné meno	Mesto Želiezovce		
Sídlo/miesto podnikania	SNP 2, 93701, Želiezovce		
IČO	00307696		
IČ DPH		DIČ	
Zastúpená (konateľ, statutar, ...)	Mgr. Alžbeta Kádašiová		
Spoločnosť zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Levice			
Oddiel		Vložka č.	(ďalej len „Účastník“)

Poskytovateľ a Účastník (ďalej spoločne označované aj ako „Zmluvné strany“) uzatvárajú podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov túto Zmluvu o poskytnutí osobitných podmienok pri poskytovaní elektronických komunikačných služieb Poskytovateľom.

1. PREDMET ZMLUVY

1.1 Predmetom tejto Zmluvy je dohoda Zmluvných strán o poskytnutí zvýhodnených podmienok pri poskytovaní Služieb a predaji, resp. sprostredkovaní predaja koncových telekomunikačných zariadení zo strany Poskytovateľa.

1.2 Podmienky dohodnuté touto Zmluvou sa vzťahujú na Služby poskytované zo strany Poskytovateľa Účastníkovi na základe zmlúv o pripojení uzavretých počas účinnosti tejto Zmluvy, ako aj pred jej účinnosťou, v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve.

2. ZLIAVY

2.1 Poskytovateľ sa zaväzuje po dobu trvania tejto Zmluvy poskytnúť Účastníkovi zľavu:

- (i) pri predaji, resp. sprostredkovaní predaja koncových telekomunikačných zariadení zo strany Poskytovateľa počas trvania tejto Zmluvy oproti štandardným cenám koncových telekomunikačných zariadení v zmysle platného cenníka v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve alebo
 - (ii) zľavu z cien Služieb oproti cenám Služieb uvedených v platnom Cenníku O₂ Moja Firma a Cenníku O₂ Fér poskytovaných na základe zmlúv o pripojení uzavretých medzi Zmluvnými stranami počas trvania tejto Zmluvy a pred nadobudnutím jej účinnosti, a to v rozsahu a za podmienok dohodnutých v Prílohe 1 tejto Zmluvy (ďalej spoločne len ako „Zliavy“).
- Nárok na poskytnutie Zliav vo vzťahu k Službám poskytovaným na základe zmlúv o pripojení uzavretých medzi Zmluvnými stranami pred účinnosťou tejto Zmluvy vzniká Účastníkovi dňom účinnosti tejto Zmluvy. Nárok na poskytnutie Zliav vo vzťahu k Službám poskytovaným na základe zmlúv o pripojení uzavretých medzi Zmluvnými stranami počas trvania tejto Zmluvy vzniká nadobudnutím účinnosti príslušnej zmluvy o pripojení.

2.2 Účastník sa zaväzuje, že počas trvania tejto Zmluvy neklesnú jeho platby za Služby poskytované na základe zmlúv o pripojení uzavretých medzi Zmluvnými stranami, na ktoré sa vzťahuje táto Zmluva pod čiastku **40,-** € bez DPH (ďalej len „Minimálny obrat“) za každé celé účtovacie obdobie, pokiaľ ďalej v tejto Zmluve nie je výslovne dohodnuté inak. Do Minimálneho obratu podľa predchádzajúcej vety sa nezapočítavajú (i) ceny za využitie služieb tretích strán a partnerov, (ii) ceny volaní na audiotextové čísla a čísla pre audio hlasovanie, (iii) ceny volaní na čísla služieb s rozdelením poplatkov (predvoľba 0850), (iv) jednorazové aktivačné poplatky, (v) ceny za koncové zariadenia, (vi) zmluvné pokuty.

2.3 Platby za Služby poskytnuté Poskytovateľom na základe zmlúv o pripojení uzavretých medzi Zmluvnými stranami, na ktoré sa vzťahuje táto Zmluva, môžu v príslušnom účtovacom období klesnúť pod Minimálny obrat, maximálne však o 20%.

2.4 Ak dôjde počas trvania tejto Zmluvy k poklesu cien v zmysle platného cenníka Poskytovateľa alebo k ich zvýšeniu v zmysle čl. 5.5 Všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti Telefonica O2 Slovakia, s.r.o. (ďalej len ako „Všeobecné podmienky“) za Služby, na ktoré sa uplatňujú Zliavy, je Účastník oprávnený obrátiť sa na Poskytovateľa v lehote do 30 dní odo dňa oznámenia tejto zmeny s písomnou žiadosťou o prehodnotenie Zliav, prípadne výšky Minimálneho obratu. Poskytovateľ je oprávnený, nie však povinný, prehodnotiť na základe tejto písomnej žiadosti Zliavy, prípadne prehodnotiť Minimálny obrat, o čom písomne informuje Účastníka. V prípade nedoručenia písomnej žiadosti v zmysle tohto čl. 2.4. Zmluvy v termíne 30 dní od oznámenia zmeny ceny Služby nárok Účastníka na prehodnotenie Zliav, prípadne výšky Minimálneho obratu, zaniká.

3. PRÍPADY PORUŠENIA ZMLUVY

3.1 Za podstatné porušenie tejto Zmluvy sa považuje, ak:

- a) klesnú platby Účastníka za Služby pod Minimálny obrat v rozpore s podmienkami stanovenými v čl. 2.2. a 2.3. Zmluvy;
- b) Účastník využíva Služby, ktoré sú predmetom Zliav podľa tejto Zmluvy, v rozpore s čl. 4.2 písm. a) Všeobecných podmienok;
- c) Účastník nezaplatí Poskytovateľovi úhradu za niektorú Službu poskytovanú na základe zmluvy o pripojení, na ktorú sa vzťahuje táto Zmluva, ani do 30 dní odo dňa splatnosti úhrady.

3.2 V prípade podstatného porušenia Zmluvy podľa predchádzajúceho čl. 3.1. písm. a) je Poskytovateľ oprávnený uložiť za každé jednotlivé podstatné porušenie čl. 3.1. písm. a) zmluvnú pokutu vo výške podľa nasledovnej tabuľky:

Nesplnenie dohodnutého minimálneho obratu	Výška Zmluvnej pokuty podľa čl. 3.1
21% - 30%	20%
31% - 40%	30%
41% - 50%	40%
51% - 100%	100%

3.3 V prípade podstatného porušenia Zmluvy podľa čl. 3.1. písm. b) je Poskytovateľ oprávnený uložiť za každé jednotlivé podstatné porušenie podľa čl. 3.1. písm. b) zmluvnú pokutu vo výške 1 000 EUR (slovom: jeden tisíc EUR) za každú SIM kartu, prostredníctvom ktorej k porušeniu došlo, a to aj opakovane.

3.4 Na výzvu Poskytovateľa na úhradu zmluvnej pokuty podľa čl. 3.2. alebo čl. 3.3. je Účastník povinný zmluvnú pokutu zaplatiť. Úhradou zmluvnej pokuty podľa čl. 3.2. a 3.3. Zmluvy nie je dotknuté právo Poskytovateľa na náhradu škody presahujúcej zaplatenú zmluvnú pokutu.

4. TRVANIE ZMLUVY

4.1 Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú **12** mesiacov od nadobudnutia jej účinnosti.

4.2 Ak žiadna zo Zmluvných strán neprejaví záujem ukončiť účinnosť tejto Zmluvy dorúčením písomnej žiadosti o ukončenie účinnosti Zmluvy najneskôr v posledný deň trvania Zmluvy podľa bodu 4.1., predĺžuje sa trvanie tejto Zmluvy automaticky o ďalších **12** mesiacov, a to opakovane, avšak maximálne na dobu piatich (5) rokov odo dňa jej účinnosti. Po uplynutí piatich rokov odo dňa účinnosti tejto Zmluvy sa na jej predĺženie vyžaduje písomný súhlas Účastníka.

MESTSKÝ ÚRAD ŽELIEZOVCE

Došlo dňa:

23. 11. 2012

Číslo:

369/2012

Prílohy:

Príloha

A Telefonica company



5. UKONČENIE ZMLUVY

5.1 Poskytovateľ je oprávnený písomne odstúpiť od tejto Zmluvy, ak sa Účastník počas jej trvania dopustí podstatného porušenia Zmluvy podľa čl. 3.1. tejto Zmluvy.

5.2 V prípade odstúpenia od Zmluvy podľa čl. 5.1. alebo v prípade jednostranného ukončenia tejto Zmluvy zo strany Účastníka s výnimkou odstúpenia Účastníka od Zmluvy podľa čl. 5.3. je Účastník povinný uhradiť Poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške vypočítanej podľa nasledovného vzorca:

$$Q = 330 \text{ €} + (2 \times (D \times M \times 0,235))$$

Príslom

D znamená zostávajúca doba platnosti Zmluvy v zmysle čl. 4.1. alebo čl. 4.2.

M znamená minimálny obrát.

Q znamená zmluvnú pokutu v EUR.

5.3 Účastník je oprávnený písomne odstúpiť od tejto Zmluvy v prípade, ak Poskytovateľ opakovaně a neodôvodnene počas dlhšieho obdobia nebude poskytovať Účastníkovi služby poskytované na základe zmlúv o pripojení, na ktoré sa vzťahuje táto Zmluva, napriek tomu, že ho Účastník na túto skutočnosť písomne upozornil a márne uplynula lehota na nápravu poskytnutá Poskytovateľovi zo strany Účastníka, pričom táto lehota nesmie byť kratšia ako 14 dní.

5.4 Odstúpenie od tejto Zmluvy podľa čl. 5.1., 5.3. a 6.3. je účinné dňom doručenia písomného odstúpenia od tejto Zmluvy druhej Zmluvnej strane.

5.5 Po ukončení tejto Zmluvy budú všetky služby poskytované Účastníkovi spoplatnené štandardnou cenou podľa aktuálneho Cenníka O₂ Moja Firma, resp. Cenníka O₂ Fér.

6. OSOBITNÉ USTANOVENIA

6.1 Účastník sa zaväzuje určiť a splnomocniť kontaktnú osobu, ktorá bude v mene a na účet Účastníka vykonávať potrebné právne úkony vo všetkých záležitostiach súvisiacich s touto Zmluvou alebo s jednotlivými zmluvami o pripojení. Kontaktná osoba je uvedená v zmluve o pripojení. Ak dôjde k zmene kontaktnej osoby, je Účastník povinný najneskôr do troch dní písomne informovať Poskytovateľa o tejto zmene.

6.2 Účastník zároveň uvádza v tejto Zmluve kontaktné telefónne mobilné číslo, prostredníctvom ktorého ho bude Poskytovateľ pravidelne jeden (1) krát mesačne informovať o splnení alebo nespĺnení podmienok tejto Zmluvy uvedených v článku 2.2.

Kontaktné mobilné telefónne číslo v medzinárodnom tvare je:

6.3 Zmluvné strany sa zaväzujú považovať informácie obsiahnuté v tejto Zmluve za predmet obchodného tajomstva a zaväzujú sa tieto informácie chrániť, nezneužívať, neprístupniť tretím stranám a nakladať s nimi iba v súvislosti s plnením predmetu tejto Zmluvy okrem sprístupnenia informácií uvedených v tejto Zmluve oprávneným orgánom verejnej správy alebo osobám zväzovaným záväzkom mlčanlivosti. V prípade porušenia záväzku uvedeného v tomto čl. 6.3. Zmluvy ktoroukoľvek zo Zmluvných strán je druhá Zmluvná strana oprávnená od tejto Zmluvy odstúpiť. Odstúpením podľa tohto čl. 6.3. nie sú dotknuté práva odstupujúcej Zmluvnej strany na náhradu škody.

6.4 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory vzniknuté z tejto Zmluvy a v súvislosti s touto Zmluvou budú riešené dohodou Zmluvných strán. Ak nedôjde k dohode podľa predchádzajúcej vety do 30 kalendárnych dní potom, čo jedna zo Zmluvných strán požiadala o riešenie sporu dohodou, budú všetky spory vzniknuté z tejto zmluvy a v súvislosti s ňou rozhodované v rozhodovacom konaní pred Rozhodcovským súdom v Bratislave so sídlom v Bratislave 811 01, Ventúrska 14, jediným rozhodcom, v súlade so štatutom a rokovacím poriadkom tohto súdu, alebo pred Rozhodcovským súdom zriadenom pri Slovenskej hospodárskej komore, s.r.o. so sídlom Mlynská 2, 040 01 Košice, jediným rozhodcom, v súlade so štatutom a rokovacím poriadkom tohto súdu alebo v konaní v zmysle zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok pred príslušným všeobecným súdom Slovenskej republiky, podľa slobodnej vôle zmluvnej strany, ktorá žalobu voči druhej zmluvnej strane podáva.

6.5 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak si Účastník deaktivuje niektorú zo služieb, na ktorú je mu vo vzťahu k príslušnej SIM karte poskytovaná Zľava podľa Prílohy č. 1 tejto Zmluvy, po opätovnej aktivácii tejto služby na príslušnej SIM karte už nebude Účastníkovi Zľava poskytnutá.

6.6 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny programu služieb z programu služieb O₂ Moja Firma na program služieb O₂ Fér vo vzťahu k niektorej zo SIM kariet, na ktorú je poskytovaná Zľava podľa Prílohy č. 1 tejto Zmluvy, budú na príslušnej SIM karte všetky Zľavy poskytované na základe tejto Zmluvy vo vzťahu k tejto konkrétnej SIM karte Poskytovateľom deaktivované; to neplatí pre Zľavu poskytovanú na službu Vo firme neobmedzene v prípade, ak bola vo vzťahu k dotknutej SIM karte pred zmenou programu služieb táto služba aktivovaná.

7. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

7.1 Zmluvné strany sa dohodli, že vzťahy vzniknuté na základe tejto Zmluvy sa riadia zákonmi č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.

7.2 Každá zo Zmluvných strán je oprávnená písomne požiadať o zmenu tejto Zmluvy. Akekoľvek zmeny Zmluvy je možné uskutočniť iba na základe vzájomnej dohody Zmluvných strán formou písomného dodatku k tejto Zmluve.

7.3 Ak v tejto Zmluve nie je uvedené inak, služby Poskytovateľa sú poskytované Účastníkovi za podmienok donudnutých v zmluvách o pripojení.

7.4 Pojmy používané v tejto Zmluve, ktoré tu nie sú osobitne definované, majú rovnaký význam ako rovnaké pojmy definované vo Všeobecných podmienkach Poskytovateľa.

7.5 Zmluva sa vyhotovuje v troch vyhotoveniach, z ktorých po podpísaní Poskytovateľ obdrží dve vyhotovenia a Účastník jedno vyhotovenie. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

7.6 Zmluvné strany prehlasujú, že ich vôľa vyjadrená v tejto Zmluve je vážna, slobodná a určitá, že prejavy vôle oboch Zmluvných strán sú dostatočne zrozumiteľné. Na znak súhlasu Zmluvných strán s celým obsahom tejto Zmluvy ju oboje Zmluvné strany podpisujú.

7.7 Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú nasledovné prílohy:
Príloha č. 1: Dohodnuté Zľavy z cien služieb a tovaru.

7.8 Ku dňu uzavretia tejto Zmluvy sa v plnom rozsahu ruší platnosť a účinnosť predchádzajúcej zmluvy o poskytovaní osobitných podmienok pri poskytovaní elektronických komunikačných služieb zo dňa

V	Želiezovce	Dňa	19.1.2012
ZA ÚČASTNÍKA		Pečiatka	
Vlastnoručný podpis Záujemcu/oprávneného zástupcu			
Obchodné meno spoločnosti Mesto Želiezovce			
ZA POSKYTOVATEĽA		Pečiatka	
Meno a priezvisko predajcu	Mgr. Peter Šrankota		
Datum, kód predajcu, plná moc zo dňa	BU030012		

PRÍLOHA Č.1 RÁMCOVEJ ZMLUVY O POSKYTNUTÍ OSOBITNÝCH PODMIENOK PRI POSKYTOVANÍ ELEKTRONICKÝCH KOMUNIKAČNÝCH SLUŽIEB

PROSÍME VYPLNIŤ GISTELNE

ZÁUJEMCA, resp. ÚČASTNÍK

Mesto Želiezovce

a Poskytovateľ sa ako zmluvné strany Rámcovej zmluvy o poskytnutí osobitných podmienok pri poskytovaní elektronických komunikačných služieb zo dňa 19.1.2012

dohodli na tomto rozsahu a výške zliav z cien služieb a/alebo tovaru:

Druh a rozsah zliav	Zlava sa poskytuje na	Výška poskytovanej zľavy v % alebo v €	Dĺžka trvania poskytovania zľavy v počte fakt. období	Počet telefónnych čísel, na ktoré je zľava uplatnená	Špecifikácia SIM kariet a telefónnych čísel
Vo firme neobmedzene	Mesačný poplatok				
Mojim trom	Mesačný poplatok				
100 SMS a MMS	Mesačný poplatok				
O ₂ Data neobmedzene	Mesačný poplatok				
Zlava na cenu mobilného tel.	Cenu tovaru				
Zlava z fakturácie	Fakturáciu	2%	12	Všetky telefonne čísla účastníka	

V	Želiezovce	Dňa	19.1.2012
ZA ÚČASTNÍKA			
Vlastnoručný podpis Zaujemcu/oprávneného zástupcu		Pečiatka	
Obchodné meno spoločnosti Mesto Želiezovce		Jednotlivci	
ZA POSKYTOVATEĽA			
Meno a priezvisko predajcu	Mgr. Peter Šrankota		
Datum, kód predajcu, plná moc zo dňa	BU030012	Pečiatka	



**Identifikácia predajcu**

Meno a priezvisko predajcu:	Mgr. Peter Šrankota
Názov predajne:	
Kód predajne:	BU030012
Tel. číslo predajcu:	0949126633

Identifikácia zákazníkaRezident ☐Biznis ☒

Meno a priezvisko zákazníka:	Mesto Želiezovce
Adresa:	SNP 2, 93701, Želiezovce
Tel. číslo zákazníka:	0905842481
E-mail:	
Iný kontakt na zákazníka:	

Vec: ☒ Žiadosť o zmenu programu z O2 Fér na O2 Moja firma na tel. čísle: 0905 891 442

V ŽeliezovciachDátum: 19.1.2012

Podpis zákazníka:

Vedecim!

Podpis a pečiatka predajcu:

[Signature]A *Telefonica* company